Performance Series

ELECTRONIC DRYER

Use & Care Guide

For questions about features, operation/performance, parts, accessories, or service, call: **1-800-688-9900**

or visit our website at...

www.maytag.com

In Canada, call: **1-800-807-6777**

or visit our website at...

www.maytag.ca

Quick Start Guide/Dryer Use.....pg. 5

TABLE OF CONTENTS

	Page
ASSISTANCE OR SERVICE	**2**
DRYER SAFETY	**3**
QUICK START GUIDE/DRYER USE	**5**
Drying and Cycle Tips	7
Cycles	7
Additional Features	8
Control Lock	9
Changing Cycles, Options, and Modifiers	10
Drying Rack Option	10
DRYER CARE	**11**
Cleaning the Dryer Location	11
Cleaning the Lint Screen	11
Cleaning the Dryer Interior	11
Removing Accumulated Lint	12
Vacation, Storage, and Moving Care	12
Special Instructions for Steam Models	12
Changing the Drum Light	12
TROUBLESHOOTING	**13**
Dryer Operation	13
Dryer Results	14
WARRANTY	**15**

SÉCHEUSE ÉLECTRONIQUE

Guide d'utilisation et d'entretien

Pour assistance, installation, ou service, composez le : **1-800-807-6777**

ou visitez notre site internet à..

www.maytag.ca

Guide de démarrage rapide/ Utilisation de la sécheuse....pg. 19

TABLE DES MATIÈRES

	Page
ASSISTANCE OU SERVICE	**16**
SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE	**17**
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/UTILISATION DE LA SÉCHEUSE	**19**
Conseils pour le séchage et les programmes	21
Programmes	21
Caractéristiques supplémentaires	23
Verrouillage des commandes	24
Changement des programmes, options et modificateurs	24
Option de grille de séchage	25
ENTRETIEN DE LA SÉCHEUSE	**26**
Nettoyage de l'emplacement de la sécheuse	26
Nettoyage du filtre à charpie	26
Nettoyage de l'intérieur de la sécheuse	27
Retrait de la charpie accumulée	27
Précautions à prendre avant les vacances, un entreposage ou un déménagement	27
Instructions spécifiques pour les modèles Vapeur	28
Changement de l'ampoule du tambour	28
DÉPANNAGE	**28**
Fonctionnement de la sécheuse	28
Résultats de la sécheuse	29
GARANTIE	**31**

W10239302A

ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check "Troubleshooting." It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

When calling, please know the purchase date and the complete model and serial number of your appliance. This information will help us to better respond to your request.

If you need replacement parts

If you need to order replacement parts, we recommend that you use only factory specified parts. Factory specified parts will fit right and work right because they are made with the same precision used to build every new MAYTAG® appliance.

To locate factory specified parts in your area, call the following customer assistance telephone number or your nearest designated service center.

In the U.S.A.

Call Maytag Services, LLC Customer Assistance toll free: **1-800-688-9900**, or visit our website at **www.maytag.com.**

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Installation information.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Specialized customer assistance (Spanish speaking, hearing impaired, limited vision, etc.).
- Referrals to local dealers, repair parts distributors and service companies. Maytag® appliances designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in the United States.

  To locate the Maytag® appliances designated service company in your area, you can also look in your telephone directory Yellow Pages.

For further assistance

If you need further assistance, you can write to Maytag® appliances with any questions or concerns at:

Maytag Services, LLC
ATTN: CAIR® Center
P.O. Box 2370
Cleveland, TN 37320-2370

Please include a daytime phone number in your correspondence.

In Canada

Call the Whirlpool Canada LP, Customer Assistance toll free: **1-800-807-6777**, or visit our website at **www.maytag.ca.**

Our consultants provide assistance with:

- Features and specifications on our full line of appliances.
- Use and maintenance procedures.
- Accessory and repair parts sales.
- Referrals to local dealers, repair parts distributors and service companies. Maytag® appliances designated service technicians are trained to fulfill the product warranty and provide after-warranty service, anywhere in Canada.

For further assistance

If you need further assistance, you can write to Whirlpool Canada LP with any questions or concerns at:

Whirlpool Canada LP
Customer eXperience Centre
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠ DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠ WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

WARNING - “Risk of Fire”

- **Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.**
- **Install the clothes dryer according to the manufacturer’s instructions and local codes.**
- **Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials. If flexible metal (foil type) duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.**
- **To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.**
- **Save these instructions.**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See installation instructions for grounding requirements.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT: The gas installation must conform with local codes, or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.

The dryer must be electrically grounded in accordance with local codes, or in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.

WARNING: For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, or to prevent property damage, personal injury, or death.

– Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

– WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- **Do not try to light any appliance.**
- **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
- **Clear the room, building, or area of all occupants.**
- **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
- **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**

– Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

WARNING: Gas leaks cannot always be detected by smell.

Gas suppliers recommend that you use a gas detector approved by UL or CSA.

For more information, contact your gas supplier.

If a gas leak is detected, follow the “What to do if you smell gas” instructions.

In the State of Massachusetts, the following installation instructions apply:

- Installations and repairs must be performed by a qualified or licensed contractor, plumber, or gasfitter qualified or licensed by the State of Massachusetts.
- If using a ball valve, it shall be a T-handle type.
- A flexible gas connector, when used, must not exceed 3 feet.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

QUICK START GUIDE/DRYER USE

⚠ WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

⚠ WARNING

Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

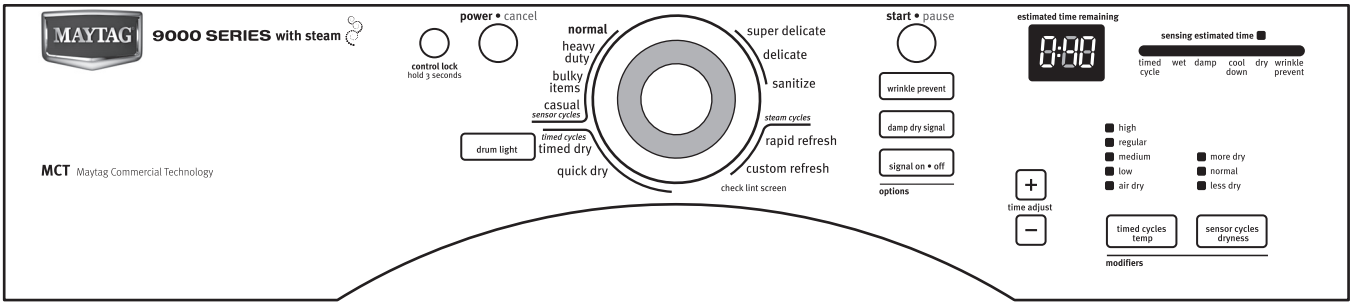
Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

For a summary of how to use your dryer following installation, see the QUICK START GUIDE on the next page.

QUICK START GUIDE



NOTE: This Use and Care Guide covers several different models. Your dryer may not have all of the cycles and features described.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance. The following is a guide to using your dryer.
Please refer to specific sections of this manual for more detailed information.

START

1. **Clean** lint screen before each load.
2. **Place** laundry in dryer and shut door.
3. **Press** POWER • CANCEL.
4. **Select** a cycle.
5. **Press and Hold** START • PAUSE to start.

USING SENSOR CYCLES

Sensor Cycles automatically match the cycle setting to the type of load, and adjust drying time for optimal performance. See the "Cycle Setting Chart."

1. **Press** POWER • CANCEL.
2. **Select** a Sensor Cycle.
3. **Select** WRINKLE PREVENT feature, if desired.
4. **Press and Hold** START • PAUSE.

To make changes during a Sensor Cycle:

1. **Press** START • PAUSE.
2. **Select** SENSOR CYCLES DRYNESS or Option.
3. **Press and Hold** START • PAUSE.

NOTE: For the Sanitize Cycle (on some models), do not interrupt the cycle to ensure sanitization.

STEAM CYCLES

Steam Cycles use water and heat to reduce wrinkles and odors in dry items.
See "Cycles" for more details.

1. **Press** POWER • CANCEL.
2. **Select** a Steam Cycle.
3. **Press and Hold** START • PAUSE.

USING TIMED CYCLES

Use a time cycle to set a drying time and temperature.

1. **Press** POWER • CANCEL.
2. **Rotate** the dial to select a Timed Cycle.
3. **Press** the TIME ADJUST up or down buttons until the desired drying time is displayed.
4. **Press** TIMED CYCLES TEMP until the desired temperature glows.

   Select the WRINKLE PREVENT feature, if desired.
5. **Press and Hold** START • PAUSE.

TIMED DRY - Select this cycle to control time and temperature.

AIR DRY - Use Air Dry with TIMED DRY for items requiring drying without heat.

TOUCH UP - Select this cycle to help remove wrinkles from clean, dry clothes.

QUICK DRY - Select this cycle to dry small or loads requiring less drying time.

SIGNALS

CYCLE SIGNAL - Select ON or OFF, to alert you when a cycle ends.

DAMP DRY SIGNAL - Select ON or OFF, to alert you when your clothes are 80% dry.

STOPPING YOUR DRYER

To stop the dryer at any time- Press POWER • CANCEL once or open the door.

PAUSING OR RESTARTING

To pause the dryer at any time - Open the door or press START • PAUSE once.

To restart the dryer - Close the door and press and hold START • PAUSE button until dryer starts.

Drying and Cycle Tips

Select the correct cycle and dryness level or temperature for your load. If a Sensor Cycle is running, the display shows the estimated cycle time when your dryer is automatically sensing the dryness level of your load. If a Timed Cycle is running, the display shows the exact number of minutes remaining in the cycle.

Cool Down tumbles the load without heat during the last few minutes of all cycles. Cool Down makes the loads easier to handle and reduces wrinkling. The length of the Cool Down depends on the load size and dryness level.

Drying tips

- Follow care label directions when they are available.
- If desired, add a fabric softener sheet. Follow package instructions.
- Remove the load from the dryer as soon as tumbling stops to reduce wrinkling. This is especially important for permanent press, knits, and synthetic fabrics.
- Avoid drying heavy work clothes with lighter fabrics. This could cause overdrying of lighter fabrics, leading to increased shrinking or wrinkling.
- If you dry sheets in a mixed load or large items, rearrange the load when the signal sounds. This will aid in the drying process.

Cycle tips

- Dry most loads using the preset cycle settings.
- Refer to the Sensor or Timed Preset Cycle Settings chart (in the "Cycles" section) for a guide to drying various loads.
  - Drying temperature and Sensor Cycles Dryness are preset to Normal when you choose a Sensor Cycle and will dry most loads adequately using the most efficient amount of energy. You can choose a different dryness level, depending on your load by pressing the SENSOR CYCLES DRYNESS button to select More Dry, Normal, or Less Dry.
  - If you wish to adjust the cycle length of a Timed Cycle, you must press the TIME ADJUST up or down buttons. Adjust the temperature of a Timed Cycle by pressing TIMED CYCLES TEMP until the desired temperature is selected.

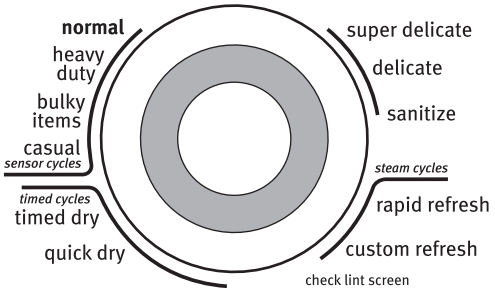
    NOTE: You cannot choose a Sensor Cycles Dryness with Timed, Steam, or Sanitize Cycles. Some cycles are not available on all models.

Cycles

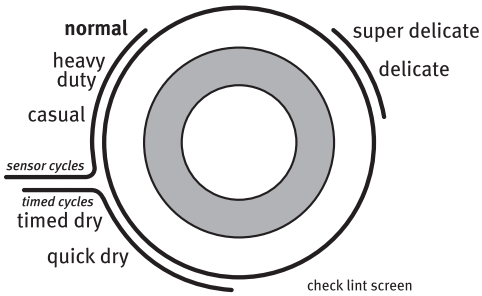
NOTE: Not all cycles available on all models.

Select the drying cycle that matches the type of load you are drying. See Sensor Preset or Manual Preset Cycle Settings chart.

Steam Models



Non-Steam Model



Cycle Control knobs

Sensor Cycles

Sensor Cycles allow you to match the cycle to the load you are drying. See the following Sensor Cycle Settings chart. Each cycle dries certain fabrics at the recommended temperature. A sensor detects the moisture in the load and automatically adjusts the drying time for optimal drying.

Sanitize (on some models)

Use this cycle for items such as towels, bedding, children's clothing, or other items needing to be sanitized. This cycle is designed to eliminate 99.9% of 3 common infectious bacteria. This cycle should be run to completion to ensure sanitization. For best results, do not interrupt cycle.

NSF Protocol P154
Sanitization Performance of Residential clothes Dryers

Sensor Cycle Settings

Sensor Cycles Load Type	Temperature	Time* (Minutes)
SANITIZE Towels, bedding, children's clothing	High	60
HEAVY DUTY Heavyweight items, towels, jeans	High	50
BULKY ITEMS Jackets, comforters, pillows	Regular	55
NORMAL Permanent press blends, work clothes, sheets	Regular	40
CASUAL Permanent press, synthetics	Medium	35
DELICATE Lingerie, blouses, washable knit fabrics	Medium	30
SUPER DELICATE Lingerie, exercise wear, washable woolens	Low	25

*Estimated Time with Sensor Cycles Dryness (Normal) setting. Time will vary depending on load type and load size.

Manual Preset Cycle Settings

Timed Cycles Load Type	Temperature	Time (Minutes)
TIMED DRY Heavyweight items, bulky items, bedspreads, work clothes	High	40
TOUCHUP (on some models) Help to smooth out wrinkles	Regular	15
QUICK DRY Small loads	High	25

NOTES:

- A light next to each feature will glow yellow when the feature is selected. The light will not glow when the selection is unavailable with the cycle or option combinations selected.
- While a Timed Cycle is running, you can change the settings for Time, Temperature, the WRINKLE PREVENT feature and the cycle signals. Press the START-PAUSE button once to stop the dryer, allowing you to select another cycle.
- Press the TIME ADJUST up or down buttons until the desired drying time is displayed. Press TIME ADJUST, and the time will change by 1-minute intervals. Press and hold TIME ADJUST, and the time will change by 5-minute intervals. The initial time displayed is the actual drying time.
- Temperature settings can be changed only with Timed Cycles.

Steam Cycles

In these cycles, a small amount of water is sprayed into the dryer drum after several minutes of tumbling with heat. The dryer will continue to tumble at Regular heat for the duration of the cycle. The Steam cycles include Rapid Refresh and Custom Refresh. The heat setting and cycle time are not adjustable for the Rapid Refresh cycle, but can be adjusted for the Custom Refresh cycle.

NOTE: Results may vary depending on fabric. 100% cotton garments with wrinkle-free finish may yield better results than those without.

Use of a fabric softener sheet is not recommended with steam cycles as it may cause temporary staining on the clothes.

Steam Preset Cycle Settings

Timed Cycles Load Type	Default Temperature*	Default Time (Minutes)*
RAPID REFRESH Helps to smooth out wrinkles and reduce odors from loads consisting of one to four dry items.	Regular	15
CUSTOM REFRESH Helps to smooth out wrinkles in loads left in the dryer for an extended period.	Regular	20

***NOTE:** The Custom Refresh cycle has a minimum dry time of 15 minutes and a maximum dry time of 40 minutes. Only the Regular and High temperature settings can be used for the Custom Refresh cycle.

NOTE: During the Custom Refresh Cycle, you can change the settings for Time, Temperature, the Wrinkle Prevent feature, and Signal On/Off. During the Rapid Refresh Cycle you can change the Wrinkle Prevent and Signal On/Off features. To change other settings, press START-PAUSE twice to stop the dryer and clear the settings. Select another cycle or option.

Air Dry

Use the Air Dry temperature for items that require drying without heat such as rubber, plastic, and heat-sensitive fabrics. This chart shows examples of items that can be dried using Air Dry or Air Only.

Type of Load	Time* (Minutes)
Foam rubber - pillows, padded bras, stuffed toys	20 - 30
Plastic - Shower curtains, tablecloths	20 - 30
Rubber-backed rugs	40 - 50
Olefin, polypropylene, sheer nylon	10 - 20

*Reset time to complete drying, if needed.

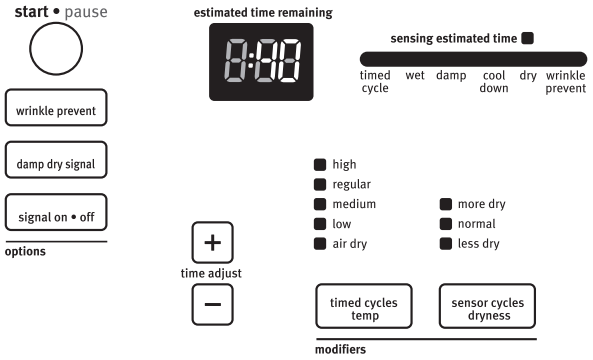
When using Air Dry or Air Only

- Check that coverings are securely stitched.
- Shake and fluff pillows by hand periodically during the cycle.
- Dry item completely. Foam rubber pillows are slow to dry.

NOTE: Sensor Cycles are not available when using the Air Dry or Air Only setting.

Additional Features

You may follow the progress of your dryer with the drying Status indicator lights.



WRINKLE PREVENT Feature

When you are unable to remove a load of clothes from the dryer as soon as it stops, wrinkles can form. The WRINKLE PREVENT feature periodically tumbles, rearranges, and fluffs the load to help keep wrinkles from forming.

- Press the WRINKLE PREVENT feature to get up to 120 minutes of heat-free, periodic tumbling at the end of a cycle. The Wrinkle Prevent indicator light blinks when this option is selected and that part of the cycle is occurring.
- Stop at any time by pressing the WRINKLE PREVENT feature or opening the dryer door.
- Other cycles will retain the WRINKLE PREVENT feature setting. (For example, if you select the WRINKLE PREVENT feature in the Normal cycle, the WRINKLE PREVENT feature will be on the next time you select the Normal cycle.)

NOTE: If you do not select the WRINKLE PREVENT feature, the dryer stops after the cool down period.

Damp Dry Signal

The Damp Dry Signal may be selected to alert you that your clothes are approximately 80% dry. This is useful when you want to remove lightweight items in a mixed load to avoid overdrying or remove partially dry items that may need ironing.

The DAMP DRY SIGNAL is useful when drying bedsheets/linens in a mixed load. When the signal goes off, open the door to stop the dryer, rearrange the load inside the dryer, close the door and restart the dryer to finish the drying cycle. Rearranging the load will aid in the drying process.

Press DAMP DRY SIGNAL to turn the alarm on or off.

NOTE: The Damp Dry Signal works only with Sensor Cycles. It is not selectable for the Sanitize cycle.

Signal On/Off

When on, this feature produces an audible sound when the drying cycle is finished. Promptly removing clothes at the end of the cycle reduces wrinkling.

Press SIGNAL ON/OFF. The light on the control will glow yellow when the Cycle Signal is on.

NOTE: When the WRINKLE PREVENT feature is selected and the End of Cycle Signal is on, an audible sound will be emitted every 5 minutes until the clothes are removed, or the WRINKLE PREVENT feature is finished.

Sensor Cycles Dryness

The Wrinkle Prevent and Cycle Signal features can be adjusted during a Sensor Cycle. If you want to select another Sensor Cycle or Sensor Cycle Dryness, press START-PAUSE once to stop the dryer, make the desired changes, then press START-PAUSE to resume drying.

NOTES:

- A default time is displayed when a Sensor Cycle is selected. During the first few minutes of the drying process, the cycle time may automatically vary from the default time based on the size and fabric type of the load. Toward the end of the drying process, the estimated time display will adjust again, showing the final drying time.
- Time and Temperature are not adjustable for Sensor Cycles. Pressing the TIME ADJUST or TIMED CYCLES TEMP buttons will cause a triple beep, indicating that the time cannot be changed.
- A light next to each feature will glow yellow when the feature is selected. The light will not glow when the selection is unavailable with the cycle or option combinations selected.
- Sensor Cycles Dryness can be changed only with Sensor Cycles. This feature is not selectable for Timed, Steam, or Sanitize cycles.
- Sensor Cycles Dryness is not adjustable for Timed, Steam, or Sanitize Cycles. Pressing the SENSOR CYCLE DRYNESS button will cause the triple beep indicating that this option is not selectable.

Sensing Light

When a cycle is first turned on, the Sensing light glows until a wet item is detected.

- In a Sensor Cycle, if a wet item has not been detected within 10 minutes, the Sensing light will turn off and the dryer will shut down.
- In a Timed Cycle, if a wet item is not detected after 10 minutes, the Wet light turns on and the selected cycle continues.

Timed Cycle Light

The Timed Cycle and Sensing light indicators will glow during the drying cycle of a timed cycle. After the drying time is complete, the dryer will go through a Cool Down cycle; during this time, the Cool Down indicator will glow.

After Cool Down completes:

- If the WRINKLE PREVENT feature is selected, the Dry section of the indicator will glow. The Wrinkle Prevent indicator will flash and the load will intermittently tumble for 120 minutes.
- If the WRINKLE PREVENT feature is not selected, the clothing will stop tumbling and the Dry section of the indicator will glow.

Wet Light

The Wet status light is illuminated whenever a wet item is detected in the dryer during a sensor cycle. The Wet light will remain on until:

- The damp dry point is reached in a Sensor Cycle.
- The dryer enters the cool down period in a Timed Cycle.

Damp Light

When the Damp status light glows, the load is about 80% dry.

NOTE: The Damp indicator does not glow during timed cycles.

Cool Down Light

The Cool Down light glows during the cool down part of the cycle. Laundry is cooling down for ease in handling.

Dry Light

The Dry light illuminates when the drying cycle is finished. This indicator stays on during the WRINKLE PREVENT feature.

Drum Light

Select Drum Light to turn on the light inside the dryer drum. During a cycle, if DRUM LIGHT is selected, the drum light turns on and will remain on until DRUM LIGHT is pressed again, the door is open and closed, or the door is left open for 20 minutes.

When the dryer is not running, the drum light will turn on when DRUM LIGHT is pressed or the dryer door is opened, and it will remain on until the dryer door has been open for 20 minutes, the dryer door is closed or DRUM LIGHT is pressed again.

Press DRUM LIGHT at any time to turn the drum light ON or OFF.

Control Lock

This feature allows you to lock your settings to avoid unintended use of the dryer. You can also use the Control Lock feature to avoid unintended cycle or option changes during dryer operation.

To enable the Control Lock feature when dryer is running:

Press and hold the CONTROL LOCK button for 3 seconds. The control is locked when a single beep is heard and the Control Lock light is on.

- When the dryer is off, it is not necessary to press the POWER-CANCEL or Control On button before activating the Control Lock feature.

To unlock:

Press and hold the CONTROL LOCK button for 3 seconds to turn this feature off.

NOTE: When the dryer is running and Control Lock is on, the dryer can be stopped by pressing the POWER-CANCEL or START-PAUSE buttons, but cannot be restarted until the control is unlocked.

Changing Cycles, Options, and Modifiers

You can change Sensor Cycles, Timed Cycles, Modifiers, and Options anytime before pressing START-PAUSE.

NOTE: Three short tones sound if an unavailable combination is selected. The last selection will not be accepted.

Changing Cycles after pressing START-PAUSE

1. Press START-PAUSE once. This pauses the current cycle.
2. Select the desired cycle and options.
3. Press and hold START-PAUSE. The dryer starts at the beginning of the new cycle.

NOTE: If you do not press START-PAUSE within 5 minutes of selecting the cycle, the dryer automatically shuts off.

Changing Modifiers and Options after pressing Start-Pause

You can change a Modifier or Option anytime before the selected Modifier or Option begins.

1. Press START-PAUSE once.
2. Select the new Modifier and/or Option.
3. Press and hold START-PAUSE to continue the cycle.

Changing the Preset Sensor Cycles Dryness Settings

If all your loads on all Sensor cycles are consistently not as dry as you would like, you may change the preset Sensor Cycles Dryness settings to increase the dryness. This change will affect all of your Sensor cycles.

Your Sensor Cycles Dryness settings can be adjusted to adapt to different installations, environmental conditions or personal preference. There are 3 drying settings: 1 (factory preset dryness level), 2 (slightly dryer clothes, approximately 15% more drying time), and 3 (much dryer clothes, approximately 30% more drying time.)

1. The Sensor Cycles Dryness settings cannot be changed while the dryer is running.
2. Press and hold the Sensor Cycles Dryness button for 5 seconds. The dryer will beep, and "CF" will be displayed on the Estimated Time Remaining screen for 1 second followed by the current drying setting.
3. To select a new drying setting, press the Sensor Cycles Dryness button again until the desired drying setting is shown.

   NOTE: While cycling through the settings, the current setting will not flash, but the other settings will flash.
4. Press START-PAUSE to save the drying setting.
5. The drying setting you selected will become your new preset drying setting for all Sensor cycles.

Drying Rack Option

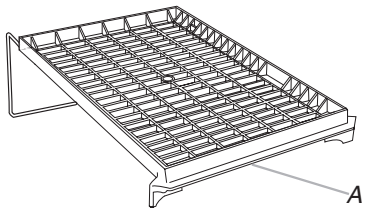
The drying rack is useful for drying items you would not necessarily want to tumble dry or that you would normally line dry (for example, sweaters).

If your model does not have a drying rack, you may be able to purchase one for your model. To find out whether your model allows drying rack usage and for information on ordering, please refer to the front page of the manual or contact the dealer from whom you purchased your dryer.

To use the drying rack

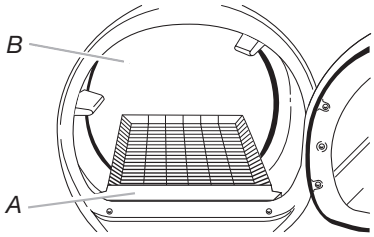
Do not remove the lint screen.

1. Open dryer door.



A. Front edge

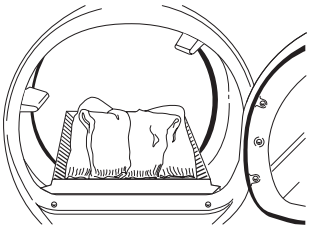
2. Place drying rack inside dryer drum, positioning the back wire on the ledge of the inner dryer back panel. Push down on front edge of drying rack to secure over the lint screen.



A. Dryer rack front edge
B. Dryer back panel

3. Put the wet items on top of the drying rack. Leave space between the items so air can reach all the surfaces.

NOTE: Do not allow items to hang over the edge of the drying rack.



4. Close the door.
5. Select a timed drying cycle and temperature (see following chart). Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using the Air Dry temperature setting.
6. You must select a time by pressing the TIME ADJUST up or down buttons. Reset time as needed to complete drying. Refer to the following table.
7. Press and hold START-PAUSE button (about 1 second).

NOTE: Check the lint screen and remove any lint accumulated from items dried on the drying rack.

This chart shows examples of items that can be rack dried and the suggested cycle, temperature setting and drying time. Actual drying time will depend on the amount of moisture items hold.

Rack Dry	Setting	Temp.	Time* (Minutes)
Wool Sweaters Block to shape and lay flat on the drying rack.	Timed Dry	Low	60
Stuffed toys or pillows Cotton or polyester fiber filled	Timed Dry	Low	60
Stuffed toys or pillows Foam rubber filled	Timed Dry	Air Only (no heat)	90
Sneakers or canvas shoes	Timed Dry	Air Only (no heat)	90

*Reset time to complete drying, if needed.

NOTE: You must remove drying rack for normal tumbling. Do not use Sensor cycles with the drying rack.

DRYER CARE

Cleaning the Dryer Location

Keep dryer area clear and free from items that would obstruct the flow of combustion and ventilation air.

⚠WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

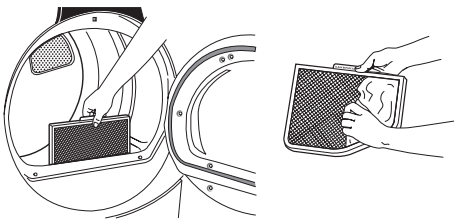
Cleaning the Lint Screen

Every load cleaning

The lint screen is located in the door opening of the dryer. A screen blocked by lint can increase drying time. Clean the lint screen before each load.

To clean

1. Pull the lint screen straight up. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.



2. Push the lint screen firmly back into place.

IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint. See “Venting Requirements” in the Installation Instructions.

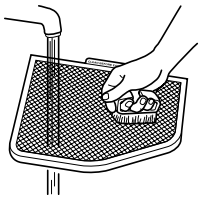
As needed cleaning

Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. The screen is probably clogged if lint falls off while the screen is in the dryer.

Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently, if it becomes clogged due to a residue buildup.

To wash

1. Roll lint off the screen with your fingers.
2. Wet both sides of lint screen with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen with the brush to remove residue buildup.



4. Rinse screen with hot water.
5. Thoroughly dry lint screen with a clean towel. Replace screen in dryer.

Cleaning the Dryer Interior

To clean dryer drum

1. Make a paste with powdered laundry detergent and very warm water.
2. Apply paste to a soft cloth.

   OR

   Apply a liquid, nonflammable household cleaner to the stained area and rub with a soft cloth until all excess dye and stains are removed.
3. Wipe drum thoroughly with a damp cloth.
4. Tumble a load of clean cloths or towels to dry drum.

NOTE: Garments that contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry unstable dye items inside out to avoid transfer of dye.

Removing Accumulated Lint

From Inside the Dryer Cabinet

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified person.

From the Exhaust Vent

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

Vacation, Storage, and Moving Care

Install and store your dryer where it will not freeze. Because some water may stay in the hoses, freezing can damage your dryer. If storing or moving your dryer during freezing weather, winterize it.

Non-Use or Vacation Care

Operate your dryer only when you are at home. If you will be on vacation or not using your dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Gas models only: Close shutoff valve in gas supply line.
3. Clean lint screen. See "Cleaning the Lint Screen."
4. Turn off the water supply to the dryer. This helps to avoid unintended flooding (due to a water pressure surge) while you are away.

Moving care

For power supply cord-connected dryers:

1. Unplug the power supply cord.
2. Gas models only: Close shutoff valve in gas supply line.
3. Gas models only: Disconnect gas supply line pipe and remove fittings attached to dryer pipe.
4. Gas models only: Cap the open fuel supply line.
5. Steam models only: Shut off water faucet.
6. Steam models only: Disconnect the water inlet hose from faucet, then drain the hose. Transport hose separately.
7. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
8. Use masking tape to secure dryer door.

For direct-wired dryers:

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Disconnect power.
2. Disconnect wiring.
3. Steam models only: Shut off water faucet.
4. Steam models only: Disconnect the water inlet hose from faucet, then drain the hose. Transport hose separately.
5. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
6. Use masking tape to secure dryer door.

Reinstalling the dryer

Follow the "Installation Instructions" to locate, level, and connect the dryer.

Special Instructions for Steam Models

Water Inlet Hoses

Replace inlet hoses and hose screen after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Periodically inspect and replace inlet hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

When replacing your inlet hoses, record the date of replacement.

To winterize dryer

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Gas models only: Close shutoff valve in gas supply line.
3. Shut off water faucet.
4. Disconnect water inlet hose from faucet and drain.

To use dryer again

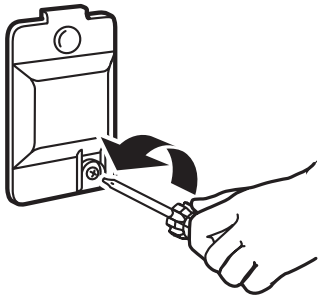
1. Flush water pipes. Reconnect water inlet hose to faucet. Turn on water faucet.
2. Plug in dryer or reconnect power.
3. Gas models only: Open shutoff valve in gas supply line.

Changing the Drum Light

The dryer light automatically turns on inside the dryer drum when you open the door.

To change the drum light

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Open the dryer door. Locate the light bulb cover on the back wall of the dryer. Remove the screw located in the lower right corner of the cover. Remove the cover.



3. Turn bulb counterclockwise. Replace the bulb with a 10-watt appliance bulb only. Replace the cover and secure with the screw.
4. Plug in dryer or reconnect power.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website and reference FAQs (Frequently Asked Questions) to possibly avoid the cost of a service call...
In U.S.A. http://maytag.custhelp.com - In Canada www.maytag.ca

Dryer Operation

Dryer will not run

- **Has a household fuse blown, or has a circuit breaker tripped?**
  Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Is the correct power supply available?**
  Electric dryers require 120-volt power supply and gas dryers require 240-volt power supply. Check with a qualified electrician.
- **Was a regular fuse used?**
  Use a time-delay fuse.
- **Is the dryer door firmly closed?**
- **Was the Start button firmly pressed?**
  Large loads may require pressing and holding the Start button for 2-5 seconds.

No heat

- **Has a household fuse blown, or has a circuit breaker tripped?**
  The drum may be turning, but you may not have heat. Replace the fuse or reset the circuit breaker. Electric dryers use 2 household fuses or curcuit breakers. If the problem continues, call an electrician.
- **Is the valve open on the gas supply line for gas models?**

Unusual sounds

- **Has the dryer had a period of non-use?**
  If the dryer hasn't been used for a while, there may be a thumping sound during the first few minutes of operation.
- **Is a coin, button, or paper clip caught between the drum and front or rear of the dryer?**
  Check the front and rear edges of the drum for small objects. Clean out pockets before laundering.
- **Is it a gas dryer?**
  The gas valve clicking is a normal operating sound.
- **Are the four legs installed, and is the dryer level front to back and side to side?**
  The dryer may vibrate if not properly installed. See the Installation Instructions.
- **Is the clothing knotted or balled up?**
  When balled up, the load will bounce, causing the dryer to vibrate. Separate the load items and restart the dryer.

Dryer displaying code message

- **"PF" (power failure), check the following:**
  Was the drying cycle interrupted by a power failure? Depending on the length of the power outage, you may be able to resume the cycle by simply pressing and holding START-PAUSE; otherwise, press POWER-CANCEL and then start a new cycle.
- **"E" Variable (E1, E2, E3) service codes:**
  Call for service.

Electric Dryer displaying code message

- **"L2" Diagnostic Code (low or no line voltage condition):**
  The drum will turn, but there may be a problem with your home power supply keeping the dryer's heater from turning on. The dryer will continue to run when this diagnostic code is present. Press any key to clear the code from the display and return to the estimated time remaining.

  Try the following:
  Check to see if a household fuse has blown or circuit breaker has tripped. Electric dryers use two household fuses or breakers. Replace the fuse or reset the circuit breaker.

  Confirm the power cord is properly installed. Refer to "Electrical Connection" for details.

  Select a Timed Dry heated cycle, and restart the dryer.

  If the message persists, consult a qualified electrician.
- **"AF" (low airflow condition):**
  The dryer will continue to run when this diagnostic code is present. Press any key to clear the code from the display and return to the estimated time remaining.

  Try the following:
  Clean lint screen.

  Check to see if the vent run from the dryer to the wall is crushed or kinked.

  Confirm the vent run from the dryer to the wall is free of lint and debris.

  Confirm the exterior vent exhaust hood is free of lint and debris.

  Confirm your vent system falls within the recommended run length and number of elbows for the type of vent you are using. Refer to "Plan Vent System" in the Installation Instructions for details.

  Select a Timed Dry heated cycle, and restart the dryer.

  If the message persists, have your entire home venting run cleaned.

Dryer Results

Clothes are not drying satisfactorily, drying times are too long, or load is too hot

- **Is the lint screen clogged with lint?**
  Lint screen should be cleaned before each load.

⚠ WARNING

Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

- **Is the exhaust vent or outside exhaust hood clogged with lint, restricting air movement?**
  Run the dryer for 5-10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. See the "Installation Instructions."
- **Are fabric softener sheets blocking the grille?**
  Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
- **Is the exhaust vent the correct length?**
  Check that the exhaust vent is not too long or has too many turns. Long venting will increase drying times. See the "Installation Instructions."
- **Is the exhaust vent diameter the correct size?**
  Use 4" (102 mm) diameter vent material. See the "Installation Instructions."

⚠WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Is the dryer located in a room with temperature below 45ºF (7ºC)?**
  Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45ºF (7ºC).
- **Is the dryer located in a closet?**
  Closet doors must have ventilation openings at the top and bottom of the door. The front of the dryer requires a minimum of 1" (25 mm) of airspace, and, for most installations, the rear of the dryer requires 5" (127 mm). See the "Installation Instructions."
- **Was the Air Dry temperature setting selected?**
  Select the right temperature for the types of garments being dried. See "Additional Features."
- **Is the load too large and heavy to dry quickly?**
  Separate the load to tumble freely.

Cycle time too short

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install dryer.

Failure to do so can result in back or other injury.

- **Is the Sensor cycle ending early?**
  The load may not be contacting the sensor strips. Level the dryer.

  Change the dryness level setting on Sensor Cycles. Increasing or decreasing the dryness level will change the amount of drying time in a cycle.

Lint on load

- **Is the lint screen clogged?**
  Clean lint screen. Check for air movement.

Stains on load or drum

- **Was dryer fabric softener properly used?**
  Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle. Fabric softener sheets added to a partially dried load can stain your garments.

  Drum stains are caused by dyes in clothing (usually blue jeans). This will not transfer to other clothing.

Loads are wrinkled

- **Was the load removed from dryer at the end of the cycle?**
  Select the Custom Refresh Cycle (on some models) to tumble the load with water and heat to help smooth out wrinkles from a load left in the dryer.
- **Was the dryer overloaded?**
  Dry smaller loads that can tumble freely.

Odors

- **Have you recently been painting, staining, or varnishing in the area where your dryer is located?**
  If so, ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash and dry the clothing.
- **Is the dryer being used for the first time?**
  The new heating element may have an odor. The odor will be gone after the first cycle.

MAYTAG® LAUNDRY WARRANTY

LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Maytag brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Maytag") will pay for factory specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased. Service must be provided by a Maytag designated service company. YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

This limited warranty does not cover:

1. Replacement parts or repair labor if this major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
2. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
3. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Maytag.
5. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to Maytag within 30 days from the date of purchase.
6. Pick up and delivery. This major appliance is intended to be repaired in your home.
7. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
8. Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized Maytag servicer is not available.
9. The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with Maytag's published installation instructions.
10. Replacement parts or repair labor on major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered, or cannot be easily determined.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. MAYTAG SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized Maytag dealer to determine if another warranty applies.

If you think you need repair service, first see the "Troubleshooting" section of the Use & Care Guide. If you are unable to resolve the problem after checking "Troubleshooting," additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section or by calling Maytag. In the U.S.A., call **1-800-688-9900**. In Canada, call **1-800-807-6777**. 6/08

Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.

Write down the following information about your major appliance to better help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label located on the product.

Dealer name _____

Address _____

Phone number _____

Model number _____

Serial number _____

Purchase date _____

ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, veuillez vérifier la section “Dépannage”. Cette vérification peut vous faire économiser le coût d’une visite de service. Si vous avez encore besoin d’aide, suivez les instructions ci-dessous.

Lors d’un appel, veuillez connaître la date d’achat et les numéros de modèle et de série complets de votre appareil. Ces renseignements nous aideront à mieux répondre à votre demande.

Si vous avez besoin de pièces de rechange

Si vous avez besoin de commander des pièces de rechange, nous vous recommandons d’utiliser seulement des pièces spécifiées par l’usine. Les pièces spécifiées par l’usine conviendront et fonctionneront bien car elles sont fabriquées selon la même précision que celle utilisée pour fabriquer chaque nouvel appareil MAYTAG® .

Pour localiser des pièces spécifiées par l’usine dans votre région, composer le numéro de téléphone d’aide à la clientèle suivant ou appeler le centre de service désigné le plus proche.

Aux États-Unis

Téléphoner sans frais au Centre d’aide à la clientèle de Maytag Services, LLC au : **1-800-688-9900** ou visitez notre site Web sur **www.maytag.com.**

Nos consultants fournissent de l’assistance pour :

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d’appareils ménagers.
- Renseignements d’installation.
- Procédés d’utilisation et d’entretien.
- Vente d’accessoires et de pièces de rechange.
- Assistance spécialisée au client (langue espagnole, malentendants, malvoyants, etc.).
- Orientation vers des concessionnaires, compagnies de service de réparation et distributeurs de pièces de rechange locaux. Les techniciens de service désignés par la gamme des appareils électroménagers Maytag® sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après garantie partout aux États-Unis.

  Pour localiser une compagnie de service désignée par la gamme des appareils électroménagers Maytag® dans votre région, vous pouvez également consulter les Pages jaunes.

Pour plus d’assistance

Si vous avez besoin de plus d’assistance, vous pouvez écrire au service des appareils électroménagers Maytag® en soumettant toute question ou tout problème à :

Maytag Services, LLC
ATTN: CAIR® Center
P.O. Box 2370
Cleveland, TN 37320-2370

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Au Canada

Téléphoner sans frais au Centre d’aide à la clientèle de Whirlpool Canada LP au : **1-800-807-6777**, ou visiter notre site Web sur **www.maytag.ca.**

Nos consultants fournissent de l’assistance pour :

- Caractéristiques et spécifications de notre gamme complète d’appareils ménagers.
- Procédés d’utilisation et d’entretien.
- Vente d’accessoires et de pièces de rechange.
- Orientation vers des concessionnaires, compagnies de service de réparation et distributeurs de pièces de rechange locaux. Les techniciens de service désignés par la gamme d'appareils électroménagers Maytag® sont formés pour remplir la garantie des produits et fournir un service après la garantie, partout au Canada.

Pour plus d’assistance

Si vous avez besoin de plus d’assistance, vous pouvez écrire à Whirlpool Canada LP en soumettant toute question ou tout problème au :

Whirlpool Canada LP
Centre eXperience avec la clientèle
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

AVERTISSEMENT - "Risque d'incendie"

- **L'installation de la sécheuse à linge doit être effectuée par un installateur qualifié.**
- **Installer la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.**
- **Ne pas installer de sécheuse à linge avec des matériaux d'évacuation en plastique souple. Si un conduit métallique souple (de type papier d'aluminium) est installé, celui-ci doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant de l'appareil et convenir à une utilisation avec les sécheuses à linge. Les matériaux d'évacuation souples sont connus pour s'affaisser, être facilement écrasés et bloquer la charpie. Ces situations obstrueront le débit d'air de la sécheuse à linge et augmenteront le risque d'incendie.**
- **Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivre toutes les instructions d'installation.**
- **Conserver ces instructions.**

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de la sécheuse, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sécheuse.
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Ne pas faire sécher dans la machine des articles qui ont déjà été nettoyés, lavés, imbibés, ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, d'autres substances inflammables, ou de substances explosives puisqu'elles dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer sur ou à l'intérieur de la sécheuse. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque la sécheuse est utilisée près d'eux.
- Avant d'enlever la sécheuse du service ou la jeter, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas mettre la main dans la sécheuse si le tambour est en mouvement.
- Ne pas installer ni entreposer la sécheuse où elle sera exposée aux intempéries.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de la sécheuse ou essayer d'en faire l'entretien à moins d'une recommandation spécifique dans le guide d'utlilisation et d'entretien, ou publiée dans les instructions de réparation par l'utilisateur que vous comprenez et pouvez exécuter avec compétence.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc mousse ou des matériaux semblables.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
- Ne pas laisser la charpie, la poussière, ou la saleté s'accumuler autour du système d'évacuation ou autour de l'appareil.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de liaison de l'appareil à la terre.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

IMPORTANT : L'installation du gaz doit se conformer aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.

La sécheuse doit être électriquement reliée à la terre conformément aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au Code canadien de l'électricité, ANSI/NFPA 70.

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés pour réduire au minimum les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dommages au produit, des blessures ou un décès.

– Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

– QUE FAIRE DANS LE CAS D'UNE ODEUR DE GAZ :

- **Ne pas tenter d'allumer un appareil.**
- **Ne pas toucher à un commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone se trouvant sur les lieux.**
- **Évacuer tous les gens de la pièce, de l'édifice ou du quartier.**
- **Appeler immédiatement le fournisseur de gaz du téléphone d'un voisin. Suivre ses instructions.**
- **À défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.**

– L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

AVERTISSEMENT : L'odorat ne permet pas toujours la détection d'une fuite de gaz.

Les distributeurs de gaz recommandent l'emploi d'un détecteur de gaz (homologation UL ou CSA).

Pour d'autre information, contacter le fournisseur de gaz local.

En cas de détection d'une fuite de gaz, exécuter les instructions "Que faire dans le cas d'une odeur de gaz".

Dans l'État du Massachusetts, les instructions d'installation suivantes sont applicables :

- Les travaux d'installation et réparation doivent être exécutés par un plombier ou tuyauteur qualifié ou licencié, ou par le personnel qualifié d'une entreprise licenciée par l'État du Massachusetts.
- Si une vanne à boisseau sphérique est utilisée, elle doit comporter une manette "T".
- Si un conduit de raccordement flexible est utilisé, sa longueur ne doit pas dépasser 3 pi.

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/ UTILISATION DE LA SÉCHEUSE

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sécheuse.

Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

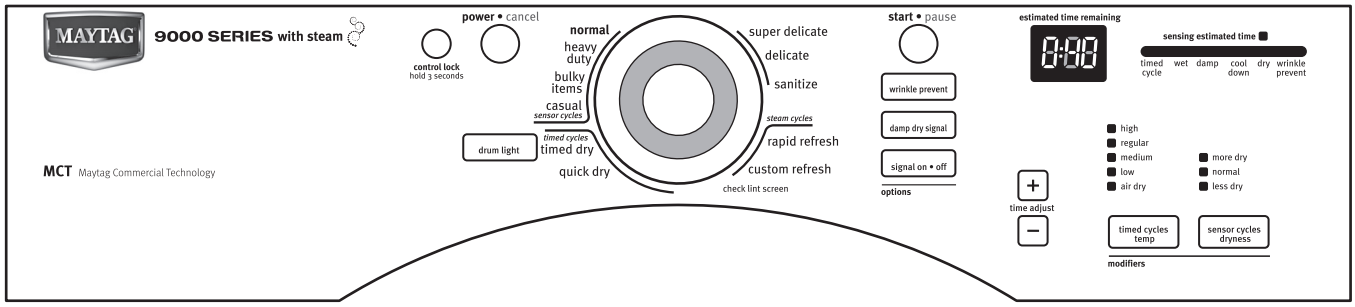
Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Les articles contenant mousse, caoutchouc ou plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par le programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

Pour des instructions rapides sur l'utilisation de la sécheuse après installation, voir le GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE à la page suivante.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



REMARQUE : Ce Guide d'utilisation et d'entretien couvre plusieurs modèles.
Votre sécheuse peut ne pas comporter l'ensemble des programmes et caractéristiques décrits.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure à autrui, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ avant de faire fonctionner cet appareil. Voici un guide concernant l'utilisation de la laveuse. Veuillez consulter les sections spécifiques de ce manuel pour des renseignements plus détaillés.

MISE EN MARCHE

1. **Nettoyer** filtre à charpie avant chaque charge.
2. **Placer** les vêtements dans la sécheuse et fermer la porte.
3. **Appuyer** sur POWER • CANCEL (mise sous tension/annulation).
4. **Sélectionner** un programme.
5. **Appuyer sans relâcher** sur START • PAUSE (mise en marche/pause) pour démarrer.

UTILISER LES PROGRAMMES DE DÉTECTION

Les programmes de détection adaptent automatiquement le réglage de programme en fonction du type de charge et ajustent le temps de séchage pour une performance optimale. Voir le "Tableau de réglage de programme".

1. **Appuyer** sur POWER • CANCEL (mise sous tension/annulation).
2. **Sélectionner** un programme de détection.
3. **Sélectionner** la caractéristique WRINKLE PREVENT (anti-froissement), si désiré.
4. **Appuyer sans relâcher** sur START • PAUSE (mise en marche/pause).

Pour effectuer des changements durant un programme de détection :

1. **Appuyer** sur START • PAUSE (mise en marche/pause).
2. **Select** SENSOR CYCLES DRYNESS (degré de séchage des programmes de détection) ou Option.
3. **Appuyer sans relâcher** sur START • PAUSE (mise en marche/pause).

REMARQUE : Pour que l'assainissement se fasse correctement avec le programme Sanitize (assainissement) (sur certains modèles), ne pas interrompre le programme.

PROGRAMMES VAPEUR

Les programmes vapeur utilisent de l'eau et de la chaleur pour réduire les faux plis et les odeurs des articles secs. Voir "Programmes" pour plus de détails.

1. **Appuyer** sur POWER • CANCEL (mise sous tension/annulation).
2. **Sélectionner** un programme Steam (vapeur).
3. **Appuyer sans relâcher** sur START • PAUSE (mise en marche/pause).

UTILISER LES PROGRAMMES MINUTÉS

Utiliser un programme minuté pour régler une durée et une température de séchage.

1. **Appuyer** sur POWER • CANCEL (mise sous tension/annulation).
2. **Faire tourner** le bouton rotatif pour sélectionner un programme minuté.
3. **Appuyer** sur les boutons TIME ADJUST (vers le haut ou vers le bas) jusqu'à ce que la durée de séchage désirée s'affiche.
4. **Appuyer** sur TIMED CYCLES TEMP (température de programmes minutés) jusqu'à ce que le réglage de température désiré s'illumine.

   Sélectionner la caractéristique WRINKLE PREVENT (anti-froissement), si désiré.
5. **Appuyer sans relâcher** START • PAUSE (mise en marche/pause).

TIMED DRY (séchage minuté) – Sélectionner ce programme pour contrôler la durée et la température.

AIR DRY (séchage à l'air) – Utiliser Air Dry avec le programme TIMED DRY (séchage minuté) pour les articles nécessitant un séchage sans chaleur.

TOUCH UP (retouche) – Sélectionner ce programme pour éliminer les faux plis des vêtements propres et secs.

QUICK DRY (séchage rapide) – Sélectionner ce programme pour le séchage de petites charges ou de charges nécessitant moins de temps de séchage.

SIGNAUX

CYCLE SIGNAL (signal de programme) – Sélectionner ON (marche) ou OFF (arrêt) pour signaler à l'utilisateur la fin d'un programme.

DAMP DRY SIGNAL (signal de séchage humide) – Sélectionner ON (marche) ou OFF (arrêt) pour signaler à l'utilisateur lorsque les vêtements sont secs à 80 %.

ARRÊTER LA SÉCHEUSE

Pour arrêter la sécheuse à tout moment – Appuyer une fois sur POWER • CANCEL (mise sous tension/annulation) ou ouvrir la porte.

METTRE EN PAUSE OU REDÉMARRER

Pour mettre en pause la sécheuse à tout moment – Ouvrir la porte ou appuyer une fois sur START • PAUSE (mise en marche/pause).

Pour redémarrer la sécheuse - Fermer la porte et appuyer sur le bouton START • PAUSE (mise en marche/pause) jusqu'à ce que la sécheuse se mette en marche.

Conseils pour le séchage et les programmes

Choisir le programme, le degré de séchage et la température corrects pour la charge. Si un programme de détection est en cours, l'afficheur indique la durée estimée du programme au moment où la sécheuse détecte automatiquement le degré de séchage de la charge. Si un programme minuté est en cours, l'afficheur indique la durée restante exacte en minutes avant la fin du programme.

La période de refroidissement fait culbuter la charge sans chaleur au cours des quelques dernières minutes de tous les programmes. La période de refroidissement permet de manipuler les charges plus facilement et réduit le froissement. La durée de refroidissement dépend du volume de la charge et du degré de séchage.

Conseils de séchage

- Suivre les directives figurant sur l'étiquette lorsqu'elles sont disponibles.
- Si désiré, ajouter une feuille d'assouplissant de tissu. Suivre les instructions figurant sur l'emballage.
- Sortir la charge de la sécheuse aussitôt que le culbutage cesse pour réduire le froissement. Cette action est particulièrement importante pour les tissus à pressage permanent, les tricots et les tissus synthétiques.
- Éviter de faire sécher des vêtements de travail épais avec des tissus plus légers. Il pourrait en résulter un séchage excessif des tissus plus légers et un rétrécissement ou froissement accru.
- Si vous faites sécher des draps dans une charge mixte ou des articles de grande taille, réarranger la charge lorsque le signal retentit. Ceci aidera les articles à mieux sécher.

Conseils pour les programmes

- On recommande de sécher la plupart des charges en utilisant les préréglages de programmes.
- Consulter le tableau des préréglages des programmes de détection ou des programmes minutés (à la section "Programmes") pour un guide de séchage de charges diverses.
  - La température de séchage et le degré de séchage des programmes de détection sont préréglés à Normal lorsque l'on choisit un programme de détection; ceci permettra de sécher la plupart des charges correctement en utilisant la quantité d'énergie la plus efficace. On peut sélectionner un degré de séchage différent, en fonction de la charge, en appuyant sur le bouton SENSOR CYCLES DRYNESS et en choisissant More Dry (plus sec), Normal (normal) ou Less Dry (moins sec).
  - Pour ajuster la durée d'un programme minuté, il faut appuyer sur les boutons TIME ADJUST (vers le haut ou vers le bas). Ajuster la température d'un programme minuté en appuyant sur TIMED CYCLES TEMP jusqu'à ce que la température désirée soit sélectionnée.

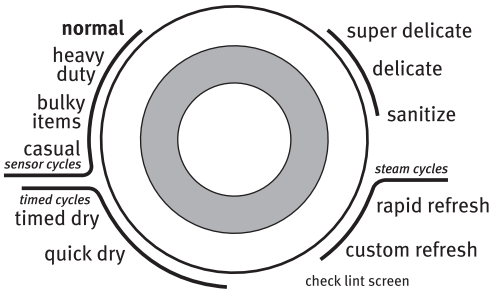
    REMARQUE : Il est impossible de choisir un degré de séchage des programmes de détection avec les programmes minutés, le programmes Steam (vapeur) et le programme Sanitize (assainissement). Certains programmes ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Programmes

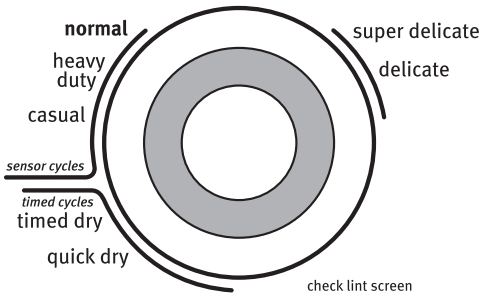
REMARQUE : Certains programmes ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Sélectionner le programme de séchage qui correspond au type de charge à sécher. Voir le tableau de préréglages des programmes de détection ou des programmes manuels.

Modèles Vapeur



Modèles à fonctionnement sans vapeur



Boutons de commande de programme

Programmes de détection

Les programmes de détection permettent d'assortir le programme à la charge à sécher. Voir le tableau de réglages de programme de détection suivant. Chaque programme sèche certains tissus à la température recommandée. Un capteur détecte l'humidité de la charge et adapte automatiquement la durée de séchage pour un séchage optimal.

Sanitize (assainissement) (sur certains modèles)

Utiliser ce programme pour des articles tels que serviettes, literie, vêtements d'enfants ou autres articles devant être assainis. Ce programme est conçu pour éliminer 99,9 % des 3 bactéries infectieuses les plus courantes. Il faut laisser ce programme s'exécuter jusqu'à la fin pour que l'assainissement puisse s'effectuer. Pour de meilleurs résultats, ne pas interrompre le programme.

Protocole NSF P154
Performance d'assainissement de sécheuses à linge en lieux résidentiels

Réglages de programme de détection

Programmes de détection Type de charge	Température	Durée* (Minutes)
SANITIZE (assainissement) Serviettes, literie, vêtements d'enfants	Élevée	60
HEAVY DUTY (tissus robustes) Articles lourds, serviettes, jeans	Élevée	50
BULKY ITEMS (articles volumineux) Vestes, couettes, oreillers	Regular (ordinaire)	55
NORMAL Mélanges de tissus à pressage permanent, vêtements de travail, draps	Regular (ordinaire)	40
CASUAL (tout-aller) Pressage permanent, synthétiques	Moyenne	35
DELICATE (tissus délicats) Lingerie, chemisiers, tricots lavables en machine	Moyenne	30
SUPER DELICATE (tissus super délicats) Lingerie, vêtements de sport, lainages lavables	Basse	25

*Durée estimée avec le réglage de niveau de séchage des programmes de détection (Normal). La durée variera en fonction du type et du volume de la charge.

Préréglages des programmes manuels

Programmes minutés Type de charge	Température	Durée (Minutes)
TIMED DRY (séchage minuté) Articles lourds, volumineux, couvre-lits, vêtements de travail	Élevée	40
TOUCHUP (retouche) (sur certains modèles) Aide à aplanir les faux plis	Regular (ordinaire)	15
QUICK DRY (séchage rapide) Petites charges	Élevée	25

REMARQUES :

- Chaque fois qu'une caractéristique est sélectionnée, une lumière jaune s'allume à côté de cette caractéristique. Le témoin ne s'allume pas lorsque la sélection n'est pas disponible avec le programme ou les options sélectionnés.
- Durant le fonctionnement d'un programme minuté, on peut changer les réglages de durée, de température, de la caractéristique WRINKLE PREVENT (anti-froissement) et des signaux de programme. Appuyer une fois sur le bouton START-PAUSE (mise en marche-pause) pour arrêter la sécheuse et permettre à l'utilisateur de sélectionner un autre programme.
- Appuyer sur les flèches TIME ADJUST (vers le haut ou vers le bas) jusqu'à ce que la durée de séchage désirée s'affiche. Appuyer sur TIME ADJUST (réglage de la durée) et la durée changera par tranches de 1 minute. Appuyer sans relâcher sur TIME ADJUST et la durée changera par tranches de 5 minutes. La durée initiale affichée correspond à la durée de séchage réelle.
- Les réglages de température ne peuvent être modifiés qu'avec les programmes minutés.

Programmes vapeur

Avec ces programmes, une petite quantité d'eau est vaporisée dans le tambour de la sécheuse après plusieurs minutes de culbutage avec chaleur. La sécheuse continue à effectuer le culbutage à une chaleur ordinaire pendant la durée du programme. Les programmes Vapeur comportent Rapid Refresh (rafraîchissement rapide) et Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé). Le niveau de chaleur et la durée de programme ne sont pas réglables pour le programme Rapid Refresh (rafraîchissement rapide), mais peuvent être réglés pour le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé).

REMARQUE : Les résultats peuvent varier selon le tissu. Il est possible que les vêtements à 100 % de coton avec fini infroissable donnent de meilleurs résultats que les autres.

L'emploi d'une feuille d'assouplissant de tissu n'est pas recommandé avec les programmes vapeur car ceci peut tacher les vêtements temporairement.

Préréglages de programme vapeur

Programmes minutés Type de charge	Température par défaut*	Durée par défaut (Minutes)*
RAPID REFRESH (rafraîchissement rapide) Aide à aplanir les faux-plis et à réduire les odeurs dans les charges composées d'un à quatre articles secs.	Regular (ordinaire)	15
CUSTOM REFRESH (rafraîchissement personnalisé) Aide à aplanir les faux-plis pour les charges restées dans la sécheuse pendant longtemps.	Regular (ordinaire)	20

***REMARQUE :** Le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé) comporte et une durée de séchage minimale de 15 minutes et maximale de 40 minutes. Pour le programme Custom Refresh (rafraîchissement personnalisé), seuls les réglages de température ordinaire et température élevée peuvent être utilisés.

REMARQUE : Au cours du programme de rafraîchissement personnalisé, on peut modifier les réglages de durée, de température, de la caractéristique Wrinkle Prevent (anti-froissement) et de Signal On/Off (marche/arrêt signal). Au cours du programme Rapid Refresh (rafraîchissement rapide), on peut modifier les caractéristiques Wrinkle Prevent (anti-froissement) et Signal On/Off (marche/arrêt du signal). Pour modifier d'autres réglages, appuyer deux fois sur START-PAUSE (mise en marche-pause) pour arrêter la sécheuse et effacer les réglages. Sélectionner un autre programme ou une autre option.

Air Dry (séchage à l'air)

Utiliser la température Air Dry (séchage à l'air) pour les articles qui doivent être séchés sans chaleur, tels que le caoutchouc, le plastique et les tissus sensibles à la chaleur. Ce tableau donne des exemples d'articles pouvant être séchés avec Air Dry (séchage à l'air) ou Air Only (air seulement).

Type de charge	Durée* (Minutes)
Caoutchouc mousse – oreillers, soutiens-gorge rembourrés, jouets rembourrés.	20 - 30
Plastique – rideaux de douche, nappes	20 - 30
Tapis à endos de caoutchouc	40 - 50
Plastique oléfinique, polypropylène, nylon diaphane	10 - 20

*Régler de nouveau la durée pour terminer le séchage, si nécessaire.

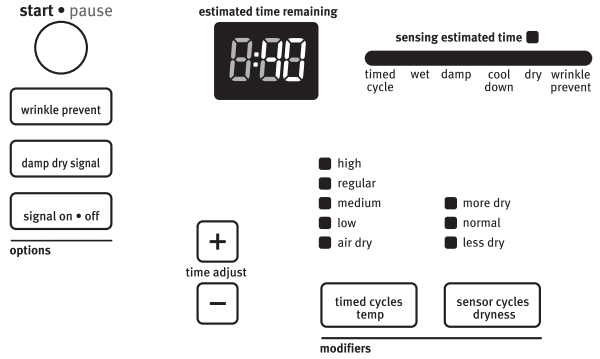
Lors de l'utilisation de Air Dry (séchage à l'air) ou Air Only (air seulement)

- Vérifier que les revêtements sont bien cousus.
- Secouer et faire bouffer les oreillers à la main périodiquement pendant le programme.
- Sécher l'article complètement. Les oreillers en caoutchouc mousse mettent du temps à sécher.

REMARQUE : Les programmes de détection ne sont pas disponibles avec le réglage Air Dry ou Air Only.

Caractéristiques supplémentaires

On peut suivre le progrès de la sécheuse avec les témoins indicateurs du degré de séchage.



Caractéristique WRINKLE PREVENT (anti-froissement)

Lorsqu'on ne peut pas enlever une charge de la sécheuse dès qu'elle s'arrête, des faux plis peuvent se former. La caractéristique WRINKLE PREVENT comporte un culbutage périodique; elle réarrange et aère la charge pour aider à éviter la formation de faux plis.

- Appuyer sur la caractéristique WRINKLE PREVENT pour obtenir jusqu'à 120 minutes de culbutage périodique sans chaleur à la fin du programme. Le témoin lumineux Wrinkle Prevent (anti-froissement) clignote lorsque l'option Wrinkle Prevent est sélectionnée et que cette partie du programme est en cours d'exécution.
- Arrêter le programme en tout temps en appuyant sur WRINKLE PREVENT ou en ouvrant la porte de la sécheuse.
- Les autres programmes conservent le réglage de la caractéristique WRINKLE PREVENT. (Par exemple, si l'on sélectionne la caractéristique WRINKLE PREVENT dans le programme Normal, elle sera activée la prochaine fois que ce programme sera sélectionné).

REMARQUE : Si l'on ne sélectionne pas la caractéristique WRINKLE PREVENT, la sécheuse s'arrête après la période de refroidissement.

Damp Dry Signal (signal de séchage humide)

On peut sélectionner le signal de séchage humide pour être averti lorsque les vêtements sont secs à environ 80 %. Cette option est utile lorsqu'on désire retirer des articles légers d'une charge mixte pour éviter un séchage excessif ou retirer des articles partiellement secs nécessitant un éventuel repassage.

Le SIGNAL DE SÉCHAGE HUMIDE est utile lorsqu'on sèche des draps/du linge de maison dans une charge mixte. Lorsque le signal s'éteint, ouvrir la porte pour arrêter la sécheuse, réarranger la charge à l'intérieur de la sécheuse, fermer la porte et remettre la sécheuse en marche pour terminer le programme. Le fait de réarranger la charge aide les articles à mieux sécher.

Appuyer sur DAMP DRY SIGNAL (signal de séchage humide) pour activer ou désactiver l'alarme.

REMARQUE : Le signal de séchage humide fonctionne uniquement avec les programmes de détection. On ne peut pas le sélectionner avec le programme Sanitize (assainissement).

Signal On/Off (marche/arrêt du signal)

Lorsqu'elle est activée, cette caractéristique émet un signal sonore qui indique la fin du programme de séchage. Le fait de sortir rapidement les vêtements à la fin du programme permet de réduire le froissement.

Appuyer sur SIGNAL ON/OFF (marche/arrêt du signal). Le témoin lumineux sur la commande s'allume (en jaune) lorsque le signal de programme est activé.

REMARQUE : Lorsqu'on sélectionne la caractéristique WRINKLE PREVENT et que le signal de fin de programme est activé, un signal sonore se fait entendre à intervalles de 5 minutes jusqu'à ce qu'on retire les vêtements de la sécheuse, ou jusqu'à ce que la caractéristique WRINKLE PREVENT soit terminée.

Degré de séchage des programmes de détection

Les caractéristiques Wrinkle Prevent (anti-froissement) et Cycle Signal (signal de programme) peuvent être ajustées durant un programme de détection. Si l'on souhaite sélectionner un autre programme de détection ou un autre niveau de séchage pour un programme de détection, appuyer une fois sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour arrêter la sécheuse, effectuer les changements désirés puis appuyer sur START/PAUSE pour poursuivre le processus de séchage.

REMARQUES :

- Une durée par défaut est affichée lorsqu'un programme de détection est sélectionné. Au cours des premières minutes du processus de séchage, la durée du programme peut varier automatiquement par rapport à la durée par défaut en fonction du volume et du type de tissu de la charge. Vers la fin du processus de séchage, l'afficheur de la durée estimée s'ajustera de nouveau, indiquant la durée de séchage finale.
- La durée et la température ne sont pas ajustables pour les programmes de détection. Le fait d'appuyer sur les boutons TIME ADJUST (réglage de durée) ou TIMED CYCLES TEMP (température de programmes minutés) entraîne l'émission d'un triple bip sonore indiquant que la durée ne peut être changée.
- Chaque fois qu'une caractéristique est sélectionnée, une lumière jaune s'allume à côté de cette caractéristique. Le témoin ne s'allume pas lorsque la sélection n'est pas disponible avec le programme ou les options sélectionnés.

- Le degré de séchage des programmes de détection peut être modifié uniquement avec les programmes de détection. Cette caractéristique n'est pas sélectionnable pour les programmes minutés, le programme Steam (vapeur) ou Sanitize (assainissement).
- Le degré de séchage des programmes de détection n'est pas réglable pour les programmes minutés, le programme Steam (vapeur) ou Sanitize (assainissement). Le fait d'appuyer sur le bouton SENSOR CYCLE DRYNESS (degré de séchage du programme de détection) entraîne l'émission d'un triple bip indiquant que cette option n'est pas disponible.

Témoin lumineux de détection

Lors de la mise en marche initiale d'un programme, le témoin lumineux Sensing s'allume jusqu'à la détection d'un article mouillé.

- Au cours d'un programme de détection, si un article mouillé n'a pas été détecté dans les 10 minutes, le témoin lumineux Sensing s'éteint et la sécheuse s'arrête.
- Au cours d'un programme minuté, si un article mouillé n'a pas été détecté au bout de 10 minutes, le témoin lumineux Wet (mouillé) s'allume et le programme sélectionné se poursuit.

Témoin lumineux de programme minuté

Le témoin lumineux de programme minuté et le témoin lumineux Sensing (de détection) s'allument durant le programme de séchage d'un programme minuté. Une fois le temps de séchage écoulé, la sécheuse passe à un programme de refroidissement, programme durant lequel le témoin lumineux Cool Down (refroidissement) est allumé.

Une fois la période de refroidissement écoulée :

- Si la caractéristique WRINKLE PREVENT est sélectionnée, la partie Dry (sec) du témoin s'allume. L'indicateur Wrinkle Prevent clignote et la charge culbute par intermittence pendant 120 minutes.
- Si la caractéristique WRINKLE PREVENT est sélectionnée, les vêtements cessent de culbuter et la partie Dry (sec) du témoin s'allume.

Témoin lumineux Wet (mouillé)

Le témoin lumineux de statut Wet (mouillé) est allumé chaque fois qu'un article mouillé est détecté dans la sécheuse lors d'un programme de détection. Le témoin Wet reste allumé jusqu'à ce que :

- Le point de séchage humide soit atteint dans un programme de détection.
- La sécheuse commence la période de refroidissement d'un programme minuté.

Témoin lumineux Damp (humide)

Lorsque le témoin lumineux de statut damp (humide) s'illumine, cela signifie que la charge est sèche à environ 80 %.

REMARQUE : Le témoin lumineux Damp (humide) ne s'allume pas pendant les programmes minutés.

Témoin lumineux Cool Down (refroidissement)

Le témoin lumineux Cool Down (refroidissement) s'allume pendant la période de refroidissement du programme. La charge se refroidit pour en faciliter la manipulation.

Témoin lumineux Dry (sec)

Le témoin Dry s'allume lorsque le programme de séchage est terminé. Ce témoin reste allumé durant la caractéristique WRINKLE PREVENT.

Lampe du tambour

drum light

Sélectionner Drum Light (lampe du tambour) pour allumer la lampe à l'intérieur du tambour de la sécheuse. Pendant un programme, si DRUM LIGHT (lampe du tambour) est sélectionné, l'éclairage du tambour s'allume et reste allumé jusqu'à ce qu'on appuie à nouveau sur DRUM LIGHT, qu'on ouvre et referme la porte ou qu'on laisse la porte ouverte pendant 20 minutes.

Lorsque la sécheuse ne fonctionne pas, la lampe du tambour s'allume lorsqu'on appuie sur DRUM LIGHT (lampe du tambour) ou lorsque la porte de la sécheuse est ouverte. Elle reste allumée à moins que la porte de la sécheuse ne soit laissée ouverte pendant 20 minutes, qu'on ferme la porte ou qu'on appuie à nouveau sur DRUM LIGHT.

Appuyer sur DRUM LIGHT à tout moment pour allumer ou éteindre la lampe du tambour.

Verrouillage des commandes

Cette caractéristique permet de verrouiller les réglages pour éviter l'utilisation involontaire de la sécheuse. On peut aussi utiliser la caractéristique Control Lock (verrouillage des commandes) pour éviter des changements involontaires de programme ou d'option durant le fonctionnement de la sécheuse.

Pour activer la caractéristique Control Lock (verrouillage des commandes) alors que la sécheuse est en marche :

Appuyer sur le bouton CONTROL LOCK (verrouillage des commandes) pendant 3 secondes. La commande est verrouillée lorsqu'un bip unique se fait entendre et que le témoin Control Lock est allumé.

- Lorsque la sécheuse est éteinte, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton POWER-CANCEL (mise sous tension-annulation) ou Control On (caractéristique activée) avant d'activer la caractéristique de verrouillage des commandes.

Déverrouillage :

Appuyer sur le bouton CONTROL LOCK pendant 3 secondes pour désactiver cette caractéristique.

REMARQUE : Lorsque la sécheuse fonctionne et que le verrouillage des commandes est activé, il est possible d'arrêter la sécheuse en appuyant sur le bouton POWER-CANCEL (mise sous tension-annulation) ou START-PAUSE (mise en marche-pause), mais elle ne peut être remise en marche tant que la commande n'est pas déverrouillée.

Changement des programmes, options et modificateurs

Il est possible de modifier les programmes de détection, programmes minutés, modificateurs et options à tout moment avant d'appuyer sur START-PAUSE.

REMARQUE : Trois brefs signaux sonores retentissent si une combinaison non disponible a été sélectionnée. La dernière sélection ne sera pas acceptée.

Changer de programme après avoir appuyé sur START-PAUSE

1. Appuyer une fois sur START/PAUSE (mise en marche/pause). Ceci suspend le programme en cours.
2. Sélectionner le programme et les options désirés.
3. Appuyer sans relâcher sur START/PAUSE (mise en marche/pause). La sécheuse recommence au début du nouveau programme.

REMARQUE : Si l'on n'appuie pas sur START/PAUSE dans les 5 minutes qui suivent la sélection d'un programme, la sécheuse s'arrête automatiquement.

Changement des modificateurs et options après avoir appuyé sur Start-Pause

Il est possible de changer un modificateur ou une option à tout moment avant que le modificateur ou l'option choisi(e) ne commence.

1. Appuyer une fois sur START/PAUSE (mise en marche/pause).

2. Choisir le nouveau modificateur et/ou la nouvelle option.
3. Appuyer sans relâcher sur START/PAUSE pour poursuivre le programme.

Modifier les préréglages de niveau de séchage des programmes de détection

Si les charges des programmes de détection ne sont pas aussi sèches que désiré, il est possible de modifier les préréglages de niveau de séchage des programmes de détection pour augmenter le degré de séchage. Cette modification affectera tous les programmes de détection.

Les réglages de degré de séchage des programmes de détection peuvent être modifiés pour s'adapter à différentes installations, conditions environnementales ou selon vos préférences personnelles. Il existe 3 réglages de séchage : 1 (degré de séchage préréglé en usine), 2 (vêtements légèrement plus secs, environ 15 % de temps de séchage supplémentaire) et 3 (vêtements beaucoup plus secs, environ 30 % de temps de séchage supplémentaire).

1. Les réglages de degré de séchage des programmes de détection ne peuvent pas être modifiés pendant le fonctionnement de la sécheuse.
2. Appuyer sans relâcher sur le bouton de degré de séchage des programmes de détection pendant 5 secondes. La sécheuse émet un signal sonore, et "CF" s'affiche pendant 1 seconde sur l'écran d'affichage de la durée résiduelle estimée, suivi du réglage de séchage actuel.
3. Pour sélectionner un nouveau degré de séchage, appuyer de nouveau sur le bouton de degré de séchage des programmes de détection jusqu'à ce que le réglage de séchage désiré s'affiche.

   REMARQUE : Pendant une recherche de réglage, le réglage en cours ne clignote pas mais les autres réglages clignotent.
4. Appuyer sur START/PAUSE pour enregistrer le réglage de séchage.
5. Le réglage de séchage que vous avez sélectionné deviendra le nouveau réglage par défaut pour tous les programmes de détection.

Option de grille de séchage

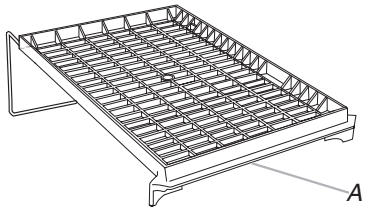
La grille de séchage est utile pour sécher les articles que l'on ne ferait pas nécessairement sécher par culbutage ou que l'on ferait normalement sécher sur une corde à linge (les chandails par exemple).

Si votre modèle ne dispose pas d'une grille de séchage, vous pouvez en acheter une. Pour savoir si votre modèle permet l'utilisation d'une grille de séchage et pour obtenir plus de renseignements sur la possibilité de commander, veuillez consulter la couverture de ce manuel ou contacter le marchand qui vous a vendu la sécheuse.

Utilisation de la grille de séchage

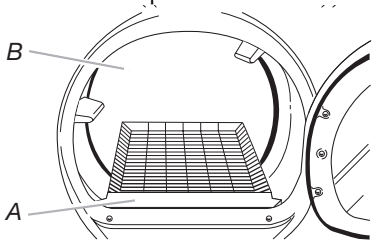
Ne pas retirer le filtre à charpie.

1. Ouvrir la porte de la sécheuse..



A. Bord avant

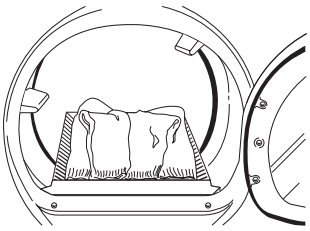
2. Placer la grille de séchage dans le tambour de la sécheuse en positionnant la broche arrière sur le rebord du panneau interne arrière de la sécheuse. Baisser le bord avant de la grille de séchage pour bien la fixer par-dessus le filtre à charpie.



A. Bord avant de la grille de séchage
B. Panneau arrière de la sécheuse

3. Placer les articles mouillés sur la grille de séchage. Laisser un espace suffisant entre les articles pour que l'air puisse atteindre toutes les surfaces.

REMARQUE : Ne pas laisser d'article pendre par-dessus le bord de la grille de séchage.



4. Fermer la porte.

5. Sélectionner un programme de séchage minuté et une température (voir tableau suivant). Les articles contenant de la mousse, du caoutchouc ou du plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou au moyen du réglage de température Air Dry (séchage à l'air).
6. L'utilisateur doit sélectionner une durée de séchage en appuyant sur les boutons TIME ADJUST (réglage de durée) (vers le haut ou vers le bas). Régler de nouveau la durée pour compléter le séchage, si nécessaire. Consulter le tableau suivant.
7. Appuyer pendant environ 1 seconde sur le bouton START-PAUSE.

REMARQUE : Inspecter le filtre à charpie et retirer toute charpie accumulée pendant le séchage sur la grille de séchage.

Ce tableau montre des exemples d'articles qui peuvent être séchés sur une grille et indique le programme, le réglage de température et la durée de séchage suggérés. La durée de séchage réelle dépendra du degré d'humidité retenue dans les articles.

Rack Dry (séchage sur grille)	Réglage	Temp.	Durée* (Minutes)
Tricots de laine Étirer à la taille normale et placer à plat sur la grille de séchage.	Timed Dry (séchage minuté)	Basse	60
Jouets rembourrés ou oreillers Rembourrage en coton ou en fibre polyester	Timed Dry (séchage minuté)	Basse	60
Jouets rembourrés ou oreillers Rembourrage en caoutchouc mousse	Timed Dry (séchage minuté)	Air Only (air seulement) (sans chaleur)	90
Chaussures de tennis ou en toile	Timed Dry (séchage minuté)	Air Only (air seulement) (sans chaleur)	90

*Régler de nouveau la durée pour terminer le séchage, si nécessaire.

REMARQUE : Il faut enlever la grille de séchage pour le culbutage normal. Ne pas utiliser les programmes de détection avec la grille de séchage.

ENTRETIEN DE LA SÉCHEUSE

Nettoyage de l'emplacement de la sécheuse

Dégager l'emplacement de la sécheuse de façon à ce qu'il soit libre de tout élément susceptible d'obstruer le débit d'air de combustion et de ventilation.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sécheuse.

Placer la sécheuse au moins 460 mm (18 po) au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

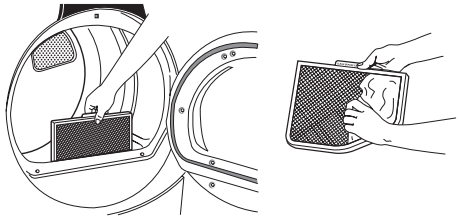
Nettoyage du filtre à charpie

Nettoyage avant chaque charge

Le filtre à charpie se trouve dans l'ouverture de la porte de la sécheuse. Un filtre obstrué de charpie peut augmenter la durée de séchage. Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.

Nettoyage

1. Enlever le filtre à charpie en le tirant vers le haut. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. Ne pas rincer ni laver le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s'enlève difficilement.



2. Remettre le filtre à charpie fermement en place.

IMPORTANT :

- Ne pas faire fonctionner la sécheuse avec un filtre à charpie déplacé, endommagé, bloqué ou manquant. Une telle action peut causer une surchauffe ou des dommages à la sécheuse et aux tissus.
- Si de la charpie tombe dans la sécheuse au moment du retrait du filtre, vérifier le conduit d'évacuation et retirer la charpie. Voir "Exigences concernant l'évacuation" dans les Instructions d'installation.

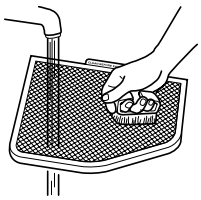
Nettoyage au besoin

Des résidus de détergent ou d'assouplisseur de tissu peuvent s'accumuler sur le filtre à charpie. Cette accumulation peut entraîner des temps de séchage plus longs, ou entraîner l'arrêt de la sécheuse avant que la charge ne soit complètement sèche. Si de la charpie tombe du filtre alors qu'il est dans la sécheuse, il est probablement obstrué.

Nettoyer le filtre à charpie avec une brosse de nylon tous les six mois; ou plus fréquemment s'il se bouche en raison d'une accumulation de résidus.

Lavage

1. Enlever la charpie du filtre en la roulant avec les doigts.
2. Mouiller les deux côtés du filtre à charpie avec de l'eau chaude.
3. Mouiller une brosse en nylon avec de l'eau chaude et du détergent liquide. Frotter le filtre à charpie avec la brosse pour enlever l'accumulation de résidus.



4. Rincer le filtre à l'eau chaude.
5. Bien sécher le filtre à charpie avec une serviette propre. Réinstaller le filtre dans la sécheuse.

Nettoyage de l'intérieur de la sécheuse

Nettoyage du tambour de la sécheuse

1. Préparer une pâte avec un détergent à lessive en poudre et de l'eau très chaude.
2. Appliquer la pâte sur un linge doux.

   OU

   Appliquer un nettoyant liquide domestique ininflammable sur la surface tachée et frotter avec un linge doux jusqu'à ce que l'excès de teinture et les taches aient été éliminés.
3. Essuyer complètement le tambour avec un linge humide.
4. Faire culbuter une charge de linge ou de serviettes propres pour sécher le tambour.

REMARQUE : Les vêtements contenant des teintures instables, tels que jeans en denim ou articles en coton de couleur vive, peuvent décolorer l'intérieur de la sécheuse. Ces taches ne sont pas nocives pour votre sécheuse et ne tacheront pas les vêtements des charges futures. Faire sécher les articles à teinture instable sur l'envers pour éviter le transfert de la teinture.

Retrait de la charpie accumulée

De l'intérieur de la caisse de la sécheuse

Retirer la charpie tous les 2 ans, ou plus souvent, selon l'utilisation de la sécheuse. Le nettoyage doit être effectué par une personne qualifiée.

À partir du conduit d'évacuation

Retirer la charpie tous les 2 ans, ou plus souvent, selon l'utilisation de la sécheuse.

Précautions à prendre avant les vacances, un entreposage ou un déménagement

Installer et remiser la sécheuse à l'abri du gel. Il est possible que de l'eau stagne dans les tuyaux; ceci pourrait endommager la sécheuse en période de gel. Si la sécheuse doit faire l'objet d'un déménagement ou de remisage au cours d'une période de gel, hivériser la sécheuse.

Entretien en cas de non-utilisation ou de période de vacances

On ne doit faire fonctionner la sécheuse que lorsqu'on est présent. Si l'utilisateur doit partir en vacances ou n'utilise pas la sécheuse pendant une période prolongée, il convient d'exécuter les opérations suivantes :

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Modèles à gaz uniquement : Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.
3. Nettoyer le filtre à charpie. Voir "Nettoyage du filtre à charpie".
4. Fermer l'alimentation en eau de la sécheuse. Ceci permet d'éviter les inondations accidentelles (dues à une augmentation de la pression hydraulique) lorsque vous êtes absent.

Précautions à prendre avant un déménagement

Sécheuses alimentées par cordon d'alimentation :

1. Débrancher le cordon d'alimentation électrique.
2. Modèles à gaz uniquement : Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.
3. Modèles à gaz uniquement : Débrancher le tuyau de la canalisation de gaz et retirer les raccords fixés sur le tuyau de la sécheuse.
4. Modèles à gaz uniquement : Recouvrir la canalisation de gaz ouverte.
5. Modèles vapeur uniquement : Fermer le robinet d'eau.
6. Modèles vapeur uniquement : Déconnecter le tuyau d'arrivée d'eau du robinet, puis vidanger le tuyau. Transporter le tuyau séparément.
7. Veiller à ce que les pieds de nivellement soient solidement fixés à la base de la sécheuse.
8. Utiliser du ruban adhésif de masquage pour fixer la porte de la sécheuse.

Pour les sécheuses avec raccordement direct :

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

1. Déconnecter la source de courant électrique.
2. Déconnecter le câblage.
3. Modèles vapeur uniquement : Fermer le robinet d'eau.
4. Modèles vapeur uniquement : Déconnecter le tuyau d'arrivée d'eau du robinet, puis vidanger le tuyau. Transporter le tuyau séparément.
5. Veiller à ce que les pieds de nivellement soient solidement fixés à la base de la sécheuse.
6. Utiliser du ruban adhésif de masquage pour fixer la porte de la sécheuse.

Réinstallation de la sécheuse

Suivre les "Instructions d'installation" pour choisir l'emplacement, régler l'aplomb de la sécheuse et la raccorder.

Instructions spécifiques pour les modèles Vapeur

Tuyaux d'arrivée d'eau

Remplacer les tuyaux d'arrivée d'eau et les crépines de tuyaux après 5 ans d'utilisation afin de réduire le risque de défaillance des tuyaux. Inspecter périodiquement les tuyaux; les remplacer en cas de renflement, de déformation, de coupure et d'usure ou si une fuite se manifeste.

Lors du remplacement des tuyaux d'arrivée d'eau, inscrire la date du remplacement.

Hivérisation de la sécheuse

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Modèles à gaz uniquement : Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.
3. Fermer le robinet d'eau.
4. Déconnecter les tuyaux d'arrivée d'eau des robinets et les vider.

Réutilisation de la sécheuse

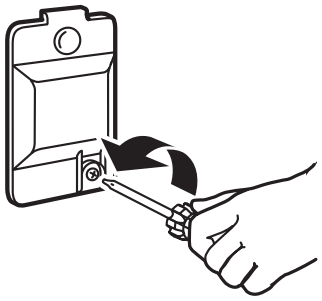
1. Vidanger les canalisations d'eau. Reconnecter le tuyau d'arrivée d'eau au robinet. Ouvrir le robinet d'eau.
2. Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique.
3. Modèles à gaz uniquement : Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz.

Changement de l'ampoule du tambour

La lumière de la sécheuse s'allume automatiquement à l'intérieur de la sécheuse lorsqu'on ouvre la porte.

Changement de l'ampoule du tambour

1. Débrancher la sécheuse ou déconnecter l'alimentation électrique.
2. Ouvrir la porte de la sécheuse. Trouver le couvercle de l'ampoule d'éclairage sur la paroi arrière de la sécheuse. Enlever la vis située au coin inférieur droit du couvercle. Enlever le couvercle.



3. Tourner l'ampoule dans le sens antihoraire. Remplacer l'ampoule seulement par une ampoule de 10 watts pour appareil électroménager. Réinstaller le couvercle et le fixer avec la vis.
4. Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Web et consulter la FAQ (Foire aux questions) pour tenter d'éviter le coût d'une visite de service.
Aux É.-U http://maytag.custhelp.com - Au Canada www.maytag.ca

Fonctionnement de la sécheuse

La sécheuse ne fonctionne pas

- **Un fusible du domicile est-il grillé ou le disjoncteur s'est-il déclenché?**
  Remplacer le fusible ou réarmer le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Une alimentation électrique correcte est-elle disponible?**
  L'alimentation électrique doit être de 120 volts pour les sécheuses électriques et de 240 volts pour les sécheuses à gaz. Vérifier avec un électricien qualifié.
- **A-t-on utilisé un fusible ordinaire?**
  Utiliser un fusible temporisé.
- **La porte de la sécheuse est-elle bien fermée?**
- **A-t-on bien enfoncé le bouton Start (mise en marche)?**
  Pour les charges importantes, il peut être nécessaire d'appuyer sur le bouton Start pendant 2 à 5 secondes.

No heat (sans chaleur)

- **Un fusible du domicile est-il grillé ou le disjoncteur s'est-il déclenché?**
  Il est possible que le tambour tourne, mais sans chaleur. Remplacer le fusible ou réarmer le disjoncteur. Les sécheuses électriques utilisent 2 fusibles ou disjoncteurs pour utilisation domestique. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Pour les modèles de sécheuses à gaz, le robinet de la canalisation d'alimentation en gaz est-il ouvert?**

Sons inhabituels

- **La sécheuse n'a-t-elle pas été utilisée depuis un certain temps?**
  Si la sécheuse n'a pas été utilisée depuis quelque temps, il est possible qu'elle émette des bruits saccadés au cours des premières minutes de fonctionnement.
- **Une pièce de monnaie, un bouton ou un trombone sont-ils coincés entre le tambour et l'avant ou l'arrière de la sécheuse?**
  Vérifier qu'il n'y a pas de petits objets coincés au niveau des rebords avant et arrière du tambour. Vider les poches avant le lavage.
- **S'agit-il d'une sécheuse à gaz?**
  Le déclic du robinet de gaz est un bruit de fonctionnement normal.
- **Les quatre pieds sont-ils installés et la sécheuse est-elle d'aplomb de l'avant vers l'arrière et transversalement?**
  La sécheuse peut vibrer si elle n'est pas correctement installée. Voir les Instructions d'installation.
- **Les vêtements sont-ils emmêlés ou en boule?**
  Une charge en boule rebondit, ce qui fait vibrer la sécheuse. Séparer les articles dans la charge et remettre la sécheuse en marche.

La sécheuse affiche un message codé

- **"PF" (panne de courant), vérifier ce qui suit :**
  Le programme de séchage a-t-il été interrompu par une panne de courant? Selon la durée de la panne de courant, il peut être possible de continuer le programme en appuyant simplement sur START-PAUSE (mise en marche-pause) sans relâcher. Dans le cas contraire, appuyer sur POWER-CANCEL (mise sous tension-annulation), puis démarrer un nouveau programme.
- **Codes de service variables "E" (E1, E2, E3) :**
  Faire un appel de service.

La sécheuse électrique affiche un message codé

- **Code de diagnostic "L2" (situation de basse tension ou d'absence de tension) :**
  Le tambour tourne mais il y a peut-être un problème au niveau de l'alimentation électrique du domicile empêchant l'élément chauffant de la sécheuse de se mettre en marche. La sécheuse continue de fonctionner lorsque ce code de diagnostic est présent. Appuyer sur n'importe quelle touche pour effacer le code de l'affichage et revenir à la durée résiduelle estimée.

  Essayer de résoudre le problème de la façon suivante :
  Déterminer si un fusible est grillé ou si un disjoncteur s'est déclenché. Les sécheuses électriques utilisent deux fusibles ou disjoncteurs domestiques. Remplacer le fusible ou réarmer le disjoncteur.

  S'assurer que le cordon d'alimentation est bien installé. Consulter "Raccordement électrique" pour plus de détails.

  Sélectionner un programme de séchage avec chaleur minuté et remettre la sécheuse en marche.

  Si le message reste affiché, consulter un électricien qualifié.
- **"AF" (situation de faible débit de ventilation) :**
  La sécheuse continue de fonctionner lorsque ce code de diagnostic est présent. Appuyer sur n'importe quelle touche pour effacer le code de l'affichage et revenir à la durée résiduelle estimée.

  Essayer de résoudre le problème de la façon suivante :
  Nettoyer le filtre à charpie.

  Vérifier que le conduit d'évacuation allant de la sécheuse au mur n'est ni comprimé, ni déformé.

  S'assurer que le conduit d'évacuation allant de la sécheuse au mur est exempt de charpie ou de résidus.

  S'assurer que le clapet d'évacuation extérieur est exempt de charpie ou de résidus.

  S'assurer que le système d'évacuation respecte bien la longueur totale et le nombre de coudes recommandés pour le type de conduit utilisé. Voir "Planification du système d'évacuation" dans les Instructions d'installation pour plus de détails.

  Sélectionner un programme de séchage avec chaleur minuté et remettre la sécheuse en marche.

  Si le message reste affiché, faire nettoyer la totalité du circuit d'évacuation du domicile.

Résultats de la sécheuse

Le séchage des vêtements n'est pas satisfaisant, les durées de séchage sont trop longues ou la charge est trop chaude

- **Le filtre à charpie est-il obstrué de charpie?**
  Le filtre à charpie doit être nettoyé avant chaque charge.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

- **Le conduit d'évacuation ou le clapet d'évacuation à l'extérieur est-il obstrué de charpie, restreignant le mouvement de l'air?**
  Faire fonctionner la sécheuse pendant 5 à 10 minutes. Tenir la main sous le clapet d'évacuation à l'extérieur pour vérifier le mouvement de l'air. Si aucun mouvement d'air n'est perceptible, ôter la charpie présente dans le système d'évacuation ou remplacer le conduit d'évacuation par un conduit en métal lourd ou flexible en métal. Voir les "Instructions d'installation".
- **Des feuilles d'assouplissant de tissu bloquent-elles la grille de sortie?**
  Utiliser seulement une feuille d'assouplissant pour tissu par charge et l'utiliser une seule fois.
- **Le conduit d'évacuation a-t-il la longueur appropriée?**
  Vérifier que le conduit d'évacuation n'est pas trop long ou ne comporte pas trop de changements de direction. Un long conduit augmentera les durées de séchage. Voir les "Instructions d'installation".

- **Le diamètre du conduit d'évacuation a-t-il la taille correcte?**
  Utiliser un conduit de 4" (102 mm) de diamètre. Voir les “Instructions d’installation”.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l’essence, loin de la sécheuse.

Placer la sécheuse au moins 460 mm (18 po) au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- **La sécheuse se trouve-t-elle dans une pièce où la température ambiante est inférieure à 45°F (7°C)?**
  Le bon fonctionnement des programmes de la sécheuse nécessite une température ambiante supérieure à 45°F (7°C).
- **La sécheuse est-elle installée dans un placard?**
  Les portes de placard doivent comporter des ouvertures d'aération au sommet et au bas de la porte. Un espace minimum de 1" (25 mm) est nécessaire à l'avant de la sécheuse et, pour la plupart des installations, un espace de 5" (127 mm) est nécessaire à l'arrière de la sécheuse. Voir les “Instructions d’installation”.
- **Le réglage de température Air Dry (séchage à l'air) a-t-il été sélectionné?**
  Choisir la bonne température en fonction du type de vêtements à sécher. Voir “Caractéristiques supplémentaires”.
- **La charge est-elle trop grosse et trop lourde pour sécher rapidement?**
  Séparer la charge pour qu’elle culbute librement.

Temps de programme trop court

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer la sécheuse.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d’autre blessure.

- **Le programme de détection se termine-t-il trop tôt?**
  La charge n'est peut-être pas en contact avec les bandes de détection. Régler l'aplomb de la sécheuse.

  Modifier le réglage de degré de séchage pour les programmes de détection. L'augmentation ou la diminution du degré de séchage modifiera la durée de séchage d'un programme.

Charpie sur la charge

- **Le filtre à charpie est-il obstrué?**
  Nettoyer le filtre à charpie. Vérifier le mouvement de l’air.

Taches sur la charge ou sur le tambour

- **L’assouplissant de tissus pour sécheuse a-t-il été bien utilisé?**
  Ajouter les feuilles d’assouplissant de tissus au début du programme. Les feuilles d’assouplissant de tissu ajoutées à une charge partiellement sèche peuvent tacher les vêtements.

  Les taches sur le tambour sont dues aux teintures contenues dans les vêtements (les jeans en général). Il n'y aura pas de transfert sur les autres vêtements.

Charges avec faux plis

- **La charge a-t-elle été retirée de la sécheuse à la fin du programme?**
  Sélectionner le programme Custom Refresh (rafraîchissement rapide) (sur certains modèles) pour faire culbuter la charge avec de l'eau et de la chaleur afin d'aplanir les plis d'une charge qui a été laissée dans la sécheuse.
- **La sécheuse a-t-elle été surchargée?**
  Faire sécher de plus petites charges qui peuvent culbuter librement.

Odeurs

- **A-t-on récemment employé de la peinture, de la teinture ou du vernis dans la pièce où est installée votre sécheuse?**
  Si c’est le cas, aérer la pièce. Une fois les odeurs ou émanations disparues, laver et sécher à nouveau les vêtements.
- **La sécheuse est-elle utilisée pour la première fois?**
  Le nouvel élément de séchage peut émettre une odeur. L’odeur disparaîtra après le premier programme.

GARANTIE DES APPAREILS DE BUANDERIE MAYTAG®

GARANTIE LIMITÉE

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque Maytag de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées “Maytag”) paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Maytag. LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

ÉLÉMENTS EXCLUS DE LA GARANTIE

La présente garantie limitée ne couvre pas :

1. Les pièces de rechange ou la main d'œuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
2. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
3. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Les pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par Maytag.
5. Les défauts apparents, notamment les éraflures, les bosses, fissures ou tout autre dommage au fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages soient dus à des vices de matériaux ou de fabrication et soient signalés à Maytag dans les 30 jours suivant la date d'achat.
6. L'enlèvement et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
7. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Les frais de déplacement et de transport pour le service d'un produit si votre gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un service d'entretien Maytag autorisé n'est pas disponible.
9. La dépose et la réinstallation de votre gros appareil ménager si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies par Maytag.
10. Les pièces de rechange ou la main d'œuvre pour les gros appareils ménagers dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou qui ne peuvent pas être facilement identifiés.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

LIMITATION DES RECOURS, EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. MAYTAG N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Maytag autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

Si vous avez besoin d'un service de réparation, voir d'abord la section “Dépannage” du Guide d'utilisation et d'entretien. Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre le problème après avoir consulté la section “Dépannage”, vous pouvez trouver de l'aide supplémentaire en consultant la section “Assistance ou Service” ou en appelant Maytag. Aux É.-U., composer le **1-800-688-9900**. Au Canada, composer le **1-800-807-6777.**

6/08

Conservez ce manuel et votre reçu de vente ensemble pour référence ultérieure. Pour le service sous garantie, vous devez présenter un document prouvant la date d'achat ou d'installation.

Inscrivez les renseignements suivants au sujet de votre gros appareil ménager pour mieux vous aider à obtenir assistance ou service en cas de besoin. Vous devrez connaître le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique située sur le produit.

Nom du marchand _____

Adresse _____

Numéro de téléphone _____

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

W10239302A
© 2009 Whirlpool Corporation.
All rights reserved.
Tous droits réservés.
® Registered Trademark/TM Trademark of Whirlpool, U.S.A., Whirlpool Canada LP Licensee in Canada
® Marque déposée/TM Marque de commerce de Whirlpool, U.S.A., emploi sous licence par Whirlpool Canada LP au Canada
2/09
Printed in U.S.A.
Imprimé aux É.-U.